

**Η
ΑΡΧΗ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΠΡΟΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ**

7ο ΚΛΙΜΑΚΙΟ

Συνήλθε στην έδρα της στις 3 Απριλίου 2019 με την εξής σύνθεση: Χρυσάνθη Χαραλαμποπούλου, Πρόεδρος και Εισηγήτρια, Χρυσάνθη Ζαράρη και Μιχαήλ Σειραδάκης, Μέλη.

Για να εξετάσει: α) την, από 04.03.2019, Προδικαστική Προσφυγή με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης (ΓΑΚ) - Αρχή Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών ΑΕΠΠ/296/04.03.2019 της προσφεύγουσας εταιρίας με την επωνυμία «...» και τον διακριτικό τίτλο «...», νομίμως εκπροσωπούμενης και β) την, από 04.03.2019, Προδικαστική Προσφυγή με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης (ΓΑΚ) - Αρχή Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών ΑΕΠΠ/303/06.03.2019 της προσφεύγουσας εταιρίας με την επωνυμία «...» και το διακριτικό τίτλο «...», νομίμως εκπροσωπούμενης

Κατά του Δήμου Βάρης Βούλας Βουλιαγμένης (εφεξής αναθέτουσα αρχή).

Της παρεμβαίνουσας εταιρίας με την επωνυμία «...» και τον διακριτικό τίτλο «...», νομίμως εκπροσωπούμενης.

Με τις ως άνω Προδικαστικές Προσφυγές οι προσφεύγουσες επιδιώκουν, όπως ακυρωθεί, άλλως τροποποιηθεί η υπ' αριθμ. 37/2019 (αρ. πρωτ. 6434/19.02.2019) Απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής του Δήμου Βάρης – Βούλας – Βουλιαγμένης, κατ' αποδοχή του με αρ. πρωτ. 5348/11.02.2019 Πρακτικού αξιολόγησης δικαιολογητικών συμμετοχής – τεχνικών προσφορών του Γνωμοδοτικού Οργάνου Διενέργειας Ανοικτού Ηλεκτρονικού Διαγωνισμού, που εκδόθηκε στο πλαίσιο του δημόσιου ανοικτού ηλεκτρονικού Διαγωνισμού με θέμα: «ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΜΕΜΒΡΑΝΩΝ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΥΑΛΟΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ ΤΩΝ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ ΔΗΜΟΥ ΒΑΡΗΣ ΒΟΥΛΑΣ ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ», ποσού 142.661,29€ μη συμπεριλαμβανομένου

Φ.Π.Α, με κριτήριο κατακύρωσης την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά βάσει τιμής (υπ' αριθμ. 46270/2018 Διακήρυξη, Συστημικός αριθμός ΕΣΗΔΗΣ: 68225).

Με την πρώτη Παρέμβαση, η παρεμβαίνουσα εταιρία με τον διακριτικό τίτλο «...» επιδιώκει, όπως ακυρωθεί καθολοκληρίαν η Προδικαστική Προσφυγή της εταιρίας με τον δ.τ. «...» και (όπως) διατηρηθεί η ισχύς της προσβαλλόμενης πράξης. Με την δεύτερη Παρέμβαση, η ως άνω παρεμβαίνουσα εταιρία («...») επιδιώκει, όπως ακυρωθεί καθολοκληρίαν η Προδικαστική Προσφυγή της εταιρίας με τον δ.τ. «...» και (όπως) διατηρηθεί η ισχύς της προσβαλλόμενης πράξης.

Η συζήτηση άρχισε αφού άκουσε την Εισηγήτρια και Πρόεδρο του 7^{ου} Κλιμακίου, Χρυσάνθη Χαραλαμποπούλου.

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα

Σκέφτηκε κατά τον Νόμο

1. Επειδή, για την άσκηση της πρώτης Προδικαστικής Προσφυγής προκύπτει πως έχει κατατεθεί και δεσμευτεί το υπ' αριθμ. 26276883495905030061 ποσού εξακοσίων ευρώ 600,00€ αναλογούν Παράβολο, σύμφωνα με τα άρθρα 363 παρ. 1 του Ν. 4412/2016 (Α' 147) και 5 παρ. 1 του Π.Δ. 39/2017 «Κανονισμός Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών ενώπιον της ΑΕΠΠ» (Α' 64) (εφεξής Κανονισμός). Περαιτέρω, για την άσκηση της δεύτερης Προδικαστικής Προσφυγής προκύπτει πως έχει κατατεθεί και δεσμευτεί το υπ' αριθμ. 262946890959 05030045 ποσού επτακοσίων δεκατριών ευρώ και τριάντα ενός λεπτών €713,31 αναλογούν Παράβολο, σύμφωνα με τα άρθρα 363 παρ. 1 του Ν. 4412/2016 (Α' 147) και 5 παρ. 1 του Π.Δ. 39/2017 «Κανονισμός Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών ενώπιον της ΑΕΠΠ» (Α' 64) (εφεξής Κανονισμός).

2. Επειδή, οι προσφεύγουσες εταιρίες άσκησαν την, από 04.03.2019, Προδικαστική Προσφυγή, με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης ΑΕΠΠ/296/04.03.2019

και την, από 04.03.2019 Προδικαστική Προσφυγή με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης ΑΕΠΠ/303/06.03.2019 (αντίστοιχα), με χρήση του τυποποιημένου εντύπου της Α.Ε.Π.Π, όπως προβλέπεται από τα άρθρα 362 παρ. 2 του Ν. 4412/2016 και 8 παρ. 2 Κανονισμού.

3. Επειδή, οι ως άνω Προδικαστικές Προσφυγές στρέφονται κατά Απόφαση που εκδόθηκε στο πλαίσιο δημόσιου, ανοικτού, ηλεκτρονικού Διαγωνισμού, συνολικού προϋπολογισμού 142.661,29€ συμπεριλαμβανομένου Φ.Π.Α, ανώτερου του ορίου που θεσπίζεται στο άρθρο 345 του Ν. 4412/2016 για την καθ' ύλη αρμοδιότητα της Α.Ε.Π.Π, ενώ επιπλέον θεμελιώνεται και η κατά χρόνο αρμοδιότητά της, όπως απαιτείται από τις μεταβατικές διατάξεις του άρθρου 379 παρ. 7 του Ν. 4412/2016, τροποποιηθείσας της διάταξης, δυνάμει του άρθρου 43 παρ. 4 του Ν. 4487/2017 (Α' 116), δεδομένου ότι η αντίστοιχη διαγωνιστική διαδικασία εκκίνησε μετά τις 26.06.2017.

4. Επειδή, εμπρόθεσμα οι προσφεύγουσες προσβάλλουν την ως άνω Απόφαση, καθόσον οι κατ' αυτής Προδικαστικές Προσφυγές έχουν κατατεθεί εντός της προθεσμίας που ορίζουν τα άρθρα 361 παρ. 1 περ. (α) Ν. 4412/2016 και 4 παρ. 1 περ. (α) του Κανονισμού. Σημειώνεται ότι η προσβαλλόμενη Απόφαση αναρτήθηκε στον διαδικτυακό τόπο του Διαγωνισμού (Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ) στις 22.02.2019.

5. Επειδή, η πρώτη προσφεύγουσα, η οποία δραστηριοποιείται στο αντικείμενο της επίμαχης σύμβασης και κατέθεσε τη με αριθμό 122986 Προσφορά για την Ομάδα Β («Αντικατάσταση φωτιστικών σωμάτων φθορισμού με κάλυμμα για εσωτερικό ή εξωτερικό χώρο») του υπόψη Διαγωνισμού - η οποία και έγινε δεκτή, έχει άμεσο, ενεστώς και προσωπικό έννομο συμφέρον για την άσκηση της εξεταζόμενης Προδικαστικής Προσφυγής, που θεμελιώνεται εν προκειμένω στη ζημία της από τυχόν παράνομη συμμετοχή τρίτων στον υπόψη Διαγωνισμό και στο επιδιωκόμενο όφελος από την απόρριψη της Προσφοράς τους (ΕΑ 1216/2006, ΕΑ 512/2002, 517/2001 κλπ). Ειδικότερα, η πρώτη προσφεύγουσα ισχυρίζεται στη σελίδα 5 της Προσφυγής της, ότι υφίσταται

δυσχερώς επανορθώσιμη βλάβη, κατά το άρθρο 360 παρ. 1 του Ν. 4412/2016, καθόσον, μετά το πέρας του σταδίου ελέγχου των δικαιολογητικών συμμετοχής – τεχνικής αξιολόγησης, εξεδόθη η προσβαλλόμενη Απόφαση, με την οποία έγινε, κατά την κρίση της, μη νομίμως δεκτή (για την ΟΜΑΔΑ Β του υπόψη Διαγωνισμού), η Προσφορά της ανταγωνίστριας της εταιρίας και ήδη παρεμβαίνουσας, με την επωνυμία «...». Πιο συγκεκριμένα, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι για την πλήρωση της απαίτησης του άρθρου 2.2.6. της Διακήρυξης και του άρθρου 11 της Ειδικής Συγγραφής Υποχρεώσεων (15ετής παρουσία του κατασκευαστικού οίκου του φωτιστικού σώματος στην Ελλάδα), η παρεμβαίνουσα υπέβαλε ηλεκτρονικώς: α) το έγγραφο με τίτλο: «ΒΕΒΑΙΩΣΗ 15ΕΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ & ΕΓΓΥΗΣΗ 3ΕΤΩΝ Φ-Σ.pdf», στο οποίο αναφέρεται ότι η εταιρία «...» δραστηριοποιείται στον κλάδο του φωτισμού από το 1987 έως και σήμερα και ότι τα φωτιστικά παραγωγής της καλύπτονται από εγγύηση τριών (3) ετών και β) Υπεύθυνη δήλωση του Νόμου 1599/1986 (βλ. ηλεκτρονικό αρχείο «... IBV.pdf»), όπου δηλώνεται ότι το προσφερόμενο φωτιστικό είναι του κατασκευαστικού οίκου «...» και ότι η εταιρία «...» το εισάγει από το 2016. Κατά την προσφεύγουσα, από τα δηλούμενα στα ανωτέρω αναφερόμενα έγγραφα δεν προκύπτει η πλήρωση της επίμαχης απαίτησης του άρθρου 2.4.3.2. της Διακήρυξης, αλλά και του άρθρου 11 της Ειδικής Συγγραφής Υποχρεώσεων (Ε.Σ.Υ – υπ' αριθμ. 146/2018 Τεχνική Μελέτη), ως προς το προσφερόμενο από την ως άνω εταιρία φωτιστικό σώμα (σειρά 775-PC του κατασκευαστικού οίκου «...») και συνεπώς, η Προσφορά της θα έπρεπε να είχε απορριφθεί από την οικεία αναθέτουσα αρχή.

6. Επειδή, η δεύτερη προσφεύγουσα, η οποία δραστηριοποιείται στο αντικείμενο της επίμαχης σύμβασης και κατέθεσε τη με αριθμό 122182 Προσφορά για την Ομάδα Α («Προμήθεια μεμβρανών ασφαλείας με μεγάλη διαφάνεια για τους υαλοπίνακες των Σχολικών Κτιρίων») και την Ομάδα Β («Αντικατάσταση φωτιστικών σωμάτων φθορισμού με κάλυμμα για εσωτερικό ή εξωτερικό χώρο») του υπόψη Διαγωνισμού - η οποία έγινε δεκτή ως προς την Ομάδα Α και απορρίφθηκε ως προς την επίμαχη Ομάδα Β, λόγω παράβασης του άρθρου 2.4.3.2. παρ. 2, (για Ομάδα Β, στοιχείο δ: Αριθμός Μητρώου

Παραγωγών) της επίμαχης Διακήρυξης - θεμελιώνει άμεσο, ενεστώς και προσωπικό έννομο συμφέρον για την άσκηση της υπό κρίση Προδικαστικής Προσφυγής, υφιστάμενη δυσχερώς επανορθώσιμη βλάβη, κατά το άρθρο 360 παρ. 1 του Ν. 4412/2016, καθόσον, όπως ισχυρίζεται στη σελίδα 4 της Προσφυγής της, με την προσβαλλόμενη Απόφαση μη νομίμως απορρίφθηκε η ως άνω Προσφορά της για την Ομάδα Β του υπόψη Διαγωνισμού, ενώ έγινε δεκτή η με αριθμό 122986 Προσφορά της πρώτης προσφεύγουσας («...») και η με αριθμό 123095 Προσφορά της παρεμβαίνουσας εταιρίας («...»), μολονότι οι ανωτέρω Προσφορές δεν πληρούν τους όρους της επίμαχης Διακήρυξης, ούτε τις απαιτήσεις της υπ' αριθμ. 146/2018 Τεχνικής Μελέτης, που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής.

Α) Πιο συγκεκριμένα, η δεύτερη προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι, κατά παράβαση του άρθρου 2.1.4. («Γλώσσα») της Διακήρυξης, η εταιρία «...» υπέβαλε -μη μεταφρασμένα- τα παρακάτω αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα: α) Το Πιστοποιητικό ISO 9001 της εταιρείας GE (που αφορά στον λαμπτήρα), με τίτλο ηλεκτρονικού αρχείου: «ISO GE». β) Το Πιστοποιητικό CE για την εταιρία «...» με τίτλο ηλεκτρονικού αρχείου: «ISO». γ) Το Πιστοποιητικό CE για την εταιρία «...» με τίτλο ηλεκτρονικού αρχείου: «ΦΥΛΛΑΔΙΟ» και δ) Το Πιστοποιητικό CE για την εταιρία «...» με τίτλο ηλεκτρονικού αρχείου: «ΦΥΛΛΑΔΙΟ». Κατά τους ισχυρισμούς της εν λόγω προσφεύγουσας και η παρεμβαίνουσα εταιρία («...»), υπέβαλε μη μεταφρασμένα τα παρακάτω ιδιωτικά έγγραφα: α) Το Πιστοποιητικό με τίτλο: «ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ BS EN 12600.ΕΠΙΚΥΡ». β) Το Πιστοποιητικό ISO 14001 της εταιρείας «...» με τίτλο αρχείου: «... ISO 14001 certificate.ΕΠΙΚΥΡ». Όπως δε χαρακτηριστικά αναφέρει (βλ. σελ. 5 της Προσφυγής), έχει μεταφραστεί μόνο η πρώτη σελίδα του ως άνω εγγράφου, ενώ η δεύτερη και η τρίτη σελίδα δεν είναι μεταφρασμένες, όπως προβλέπει η Διακήρυξη και η κείμενη νομοθεσία. Επίσης, η ως άνω προσφεύγουσα διατείνεται ότι οι μεταφράσεις που υπέβαλε η παρεμβαίνουσα για συγκεκριμένα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα είναι ελλιπείς, καθόσον: α) δεν βεβαιώνεται ότι τα ξενόγλωσσα αυτά έγγραφα αποτελούν ακριβή (επικυρωμένα) φωτοαντίγραφα εκ των πρωτοτύπων και β) δεν πιστοποιείται ότι ο Δικηγόρος που τα υπογράφει είναι

εγγεγραμμένος στις σχετικές λίστες του Δικηγορικού Συλλόγου και ότι δικαιούται να μεταφράζει αγγλικά ιδιωτικά έγγραφα. Τα δε επίμαχα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα είναι τα κάτωθι: α) «CE.EniKYP», β) «Certificate_ISO_9001.EniKYP», γ) «Certificate_ISO_14001.EniKYP», δ) «EU.ΕΠΙΚΥΡ», ε) «ISO 9001 Multi-Site Certificate v9 English», στ) «RoHS_Directive_EN.ΕΠΙΚΥΡ» και η) «... ISO 14001 certificate.EniKYP». Όπως ειδικότερα υποστηρίζει η δεύτερη προσφεύγουσα (βλ. σελ. 5 της Προσφυγής): *«Οι επίσημες μεταφράσεις από δικηγόρο έχουν τη μορφή του αρχείου NEXFIL ISO 14001 2015_gr, όπου υπάρχει επικύρωση ότι τα ξενόγλωσσα έγγραφα είναι ακριβή φωτοαντίγραφα των πρωτοτύπων και υπάρχει σφραγίδα από το δικηγορικό σύλλογο».*

Β) Στη συνέχεια, η εν λόγω προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η εταιρία «...» δεν καλύπτει τις τεχνικές προδιαγραφές της υπ' αριθμ. 146/2018 Τεχνικής Μελέτης και πιο συγκεκριμένα ότι: α) Το φωτιστικό με την εμπορική ονομασία «... T8 WP 2X36W HF», όπως φαίνεται στο υποβληθέν ηλεκτρονικό αρχείο με τίτλο: «ΤΕΧΝ. ΦΥΛ», έχει βαθμό ΙΚ (MECHANICAL IMPACT PROTECTION CODE) ΙΚ03 και όχι ΙΚ08, όπως απαιτείται από την υπ' αριθμ. 146/2018 Μελέτη [άρθρο 2, σελ. 5 (Ομάδα Β)] και β) Δεν έχουν υποβληθεί τα Πιστοποιητικά ISO 9001 και ISO 14001 για την κατασκευάστρια εταιρία φωτιστικών «...», όπως απαιτείται από την υπ' αριθμ. 146/2018 Μελέτη [άρθρο 11, σελ. 16 (Ομάδα Β)]. Αντ' αυτού, έχουν κατατεθεί τα Πιστοποιητικά ISO 9001 και ISO 14001 της εταιρίας «...», η οποία, όμως, δεν είναι η κατασκευάστρια εταιρία, άλλα ο αντιπρόσωπος των προσφερόμενων ειδών, όπως φαίνεται και στο υποβληθέν ηλεκτρονικό αρχείο με τίτλο: «ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ» (σελ. 7). Κατά τους ισχυρισμούς της δεύτερης προσφεύγουσας, ούτε η παρεμβαίνουσα εταιρία («...»), καλύπτει τις τεχνικές προδιαγραφές της υπ' αριθμ. 146/2018 Τεχνικής Μελέτης, για τους κάτωθι αναφερόμενους λόγους: α) Έχει καταθέσει μόνο το Πιστοποιητικό ISO 9001 της κατασκευάστριας εταιρίας λαμπτήρων «...» και δεν έχει καταθέσει το Πιστοποιητικό ISO 14001 της εταιρείας «...», όπως απαιτείται από την υπ' αριθμ. 146/2018 Μελέτη [άρθρο 11, σελ. 16 (Ομάδα Β)]. Αντ' αυτού, έχει καταθέσει το Πιστοποιητικό ISO 14001 της εταιρείας «...» με τίτλο ηλεκτρονικού αρχείου: «... ISO 14001 certificate.EniKYP», η οποία μάλιστα δε διαθέτει ως πεδίο

δραστηριοτήτων την κατασκευή λαμπτήρων «[...] αλλά τη διαχείριση χαρτοφυλακίου προϊόντων, ήτοι διαφημιστικούς σκοπούς, προώθηση προϊόντων κλπ [...]». Με βάση τα ανωτέρω αναφερόμενα, η εν λόγω προσφεύγουσα ζητεί όπως: «[...] τροποποιηθεί η προσβαλλόμενη υπ' αρ. 37/2019 Απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής του Δήμου Βάρης-Βούλας-Βουλιαγμένης αποκλείοντας και ακυρώνοντας στο σύνολό τους τη συμμετοχή των εταιρειών «...» και «...» [...]».

7. Επειδή, η δεύτερη προσφεύγουσα εταιρία («...»), ως προσφέρουσα της οποίας η Προσφορά απορρίφθηκε, θεμελιώνει έννομο συμφέρον για την άσκηση Προδικαστικής Προσφυγής κατά της επίμαχης Απόφασης, ως προς το μέρος που αφορά στην απόρριψη της Προσφοράς της. Περαιτέρω, με βάση τα κριθέντα στην Απόφαση ΕΑ ΣΤΕ 408/2018 (βλ. σκέψη 9) σε περίπτωση, που με Απόφαση της Α.Ε.Π.Π ακυρωθεί η απόρριψη της Προσφοράς προσφεύγοντος, χωρεί η μετ' εννόμου συμφέροντος προβολή εκ μέρους του και η νόμιμη εκ μέρους της Α.Ε.Π.Π εξέταση των λόγων που βάλλουν κατά της συμμετοχής έτερου συμμετέχοντος, χωρίς να απαιτείται να εκδοθεί νέα Απόφαση της αναθέτουσας αρχής σε συμμόρφωση προς την Απόφαση αυτή (βλ. υπ' αριθμ. 242/2019 Απόφαση 5ου Κλιμακίου Α.Ε.Π.Π σκέψη 10, υπ' αριθμ. 390_391_392 Απόφαση 7ου Κλιμακίου Α.Ε.Π.Π, σκέψη 9 κλπ). Ωστόσο, σχετικά με ισχυρισμούς προσφεύγοντος περί απόρριψης Προσφοράς έτερου συμμετέχοντος του οποίου η Προσφορά κρίθηκε αποδεκτή, κατά τα μέχρι προσφάτως κριθέντα από τη νομολογία, διαγωνιζόμενος ο οποίος νομίμως αποκλείεται από διαγωνισμό δεν έχει, καταρχήν, έννομο συμφέρον να αμφισβητήσει τη νομιμότητα της συμμετοχής άλλου διαγωνιζόμενου, καθόσον με τον αποκλεισμό του καθίσταται, ως προς τον διαγωνισμό αυτό, τρίτος (βλ. Ε.Α. ΣΤΕ 301/2011, 748/2010, 1317/2009, ΣΤΕ 2817/2008, 1450/2007 και 666/2006). Κατ' εξαίρεση, όμως, και προς διασφάλιση της αρχής του ενιαίου μέτρου κρίσης, η οποία αποτελεί ειδικότερη έκφανση των αρχών της ίσης μεταχείρισης των διαγωνιζομένων και της διαφάνειας που διέπουν το δίκαιο των δημοσίων συμβάσεων, με έννομο συμφέρον προβάλλει ισχυρισμούς αναφερόμενους αποκλειστικώς στην αποδοχή

της συμμετοχής άλλου διαγωνιζόμενου, παρά τη συνδρομή λόγου αποκλεισμού ίδιου με εκείνον που απετέλεσε την αιτιολογία αποκλεισμού του (πρβλ. Ε.Α. ΣΤΕ 174/2016, 44/2014, 106/2013, 380/2012, 671/2011, 1156, 329/2010, 246/2009 274/2012 και) (πρβλ. Φ. Αρναούτογλου, Η αίτηση ασφαλιστικών μέτρων του ν. 3886/2010, 2η έκδοση, Νομική Βιβλιοθήκη, 2013, παρ. 141 σελ. 100 και παρ. 368 σελ. 230).

8. Επειδή, όπως προκύπτει από τον συνδυασμό των διατάξεων της Οδηγίας 89/665/ΕΟΚ, της 21ης Δεκεμβρίου 1989, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί της εφαρμογής των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα σύναψης συμβάσεων κρατικών προμηθειών και δημοσίων έργων (L 395/33/30.12.1989), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, δυνάμει της Οδηγίας 2007/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση των Οδηγιών 89/665/ΕΟΚ και 92/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, όσον αφορά τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα της σύναψης δημοσίων συμβάσεων (L 335/31/20.12.2007) και δη της σκέψης 17 του Προοιμίου της Οδηγίας 2007/66/ΕΚ, του άρθρου 1 παρ. 3 της Οδηγίας 89/665/ΕΟΚ (όπως τροποποιήθηκε και ισχύει) και του νέου άρθρου 2α, παρ. 2, εδάφιο β' (της Οδηγίας 2007/66/ΕΚ), που ορίζει ότι: «Οι προσφέροντες θεωρούνται ως ενδιαφερόμενοι, εφόσον δεν έχουν αποκλεισθεί ακόμη οριστικά. Ο αποκλεισμός είναι οριστικός, εφόσον έχει κοινοποιηθεί στους ενδιαφερομένους προσφέροντες και έχει θεωρηθεί νόμιμος από ανεξάρτητο όργανο προσφυγής ή, εάν δεν μπορεί πλέον να ασκηθεί προσφυγή», η προσφεύγουσα, καίτοι έχει ήδη αποκλειστεί από τον επίμαχο Διαγωνισμό, καθότι κρίθηκε ότι η Προσφορά της δεν πληροί τις τεχνικές προδιαγραφές της Διακήρυξης, η τελευταία δεν έχει καταστεί ακόμα «τρίτος» ως προς τη συνέχιση του Διαγωνισμού (βλ. και υπ' αριθμ. 20/2019 Απόφαση 7ου Κλιμακίου Α.Ε.Π.Π, σκέψη 7).

9. Επειδή, σύμφωνα με το άρθρο 362 παρ. 3 του Ν. 4412/2016 και το άρθρο 7 του ΠΔ 39/2017, η ασκηθείσα από την εταιρία με τον διακριτικό τίτλο «...» πρώτη Παρέμβαση κατατέθηκε εμπρόθεσμα την 13.03.2019 στον

διαδικτυακό τόπο του Εθνικού Συστήματος Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (Ε.Σ.Η.Δ.Η.Σ.) – ήτοι, εννέα (9) ημέρες μετά την κοινοποίηση της Προδικαστικής Προσφυγής στις 04.03.2019, μέσω της λειτουργικότητας της «Επικοινωνίας» του Ε.Σ.Η.Δ.Η.Σ στους υπόλοιπους συμμετέχοντες - και κοινοποιήθηκε αυθημερόν (13.03.2019) στην Α.Ε.Π.Π με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, σκοπεύει δε στην απόρριψη της υπό κρίση πρώτης Προδικαστικής Προσφυγής, καθόσον η παρεμβαίνουσα προδήλως ευνοείται από τη διατήρηση της ισχύος της προσβαλλόμενης Απόφασης της Οικονομικής Επιτροπής του υπόψη Δήμου, με την οποία εγκρίθηκε η Προσφορά της για τις Ομάδες Α και Β (αντίστοιχα) του εν λόγω Διαγωνισμού και αποφασίσθηκε η συμμετοχή της στο επόμενο στάδιο της διαγωνιστικής διαδικασίας («άνοιγμα και αξιολόγηση των οικονομικών προσφορών»). Περαιτέρω, σύμφωνα με το άρθρο 362 παρ. 3 του Ν. 4412/2016 και το άρθρο 7 του ΠΔ 39/2017, η ασκηθείσα από την εταιρία «...» δεύτερη Παρέμβαση κατατέθηκε εμπρόθεσμα την 13.03.2019 στον διαδικτυακό τόπο του Εθνικού Συστήματος Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (Ε.Σ.Η.Δ.Η.Σ.) – ήτοι, εννέα (9) ημέρες μετά την κοινοποίηση της Προδικαστικής Προσφυγής στις 04.03.2019, μέσω της λειτουργικότητας της «Επικοινωνίας» του Ε.Σ.Η.Δ.Η.Σ στους υπόλοιπους συμμετέχοντες - και κοινοποιήθηκε αυθημερόν (13.03.2019) στην Α.Ε.Π.Π με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, σκοπεύει δε στην απόρριψη της υπό κρίση δεύτερης Προδικαστικής Προσφυγής, καθόσον η παρεμβαίνουσα προδήλως ευνοείται από τη διατήρηση της ισχύος της προσβαλλόμενης Απόφασης της Οικονομικής Επιτροπής του υπόψη Δήμου, κατά τα ανωτέρω αναφερόμενα. Συνεπώς, οι ως άνω δύο (2) Παρεμβάσεις παραδεκτώς ασκούνται ενώπιον της Αρχής και πρέπει να εξετασθούν περαιτέρω κατ' ουσία.

10. Επειδή, στο άρθρο 18 «Αρχές εφαρμοζόμενες στις διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων» (άρθρο 18 της Οδηγίας 2014/24/ΕΕ), παράγραφος 1 του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «Οι αναθέτουσες αρχές αντιμετωπίζουν τους οικονομικούς φορείς ισότιμα και χωρίς διακρίσεις και ενεργούν με διαφάνεια, τηρώντας την αρχή της αναλογικότητας, της αμοιβαίας αναγνώρισης, της προστασίας του δημόσιου συμφέροντος, της προστασίας των δικαιωμάτων των ιδιωτών, της ελευθερίας του ανταγωνισμού και της προστασίας

του περιβάλλοντος και της βιώσιμης και αειφόρου ανάπτυξης. [...]».(ΔΕΕ, Απόφαση της 18.11.1999, Υπόθεση C-275/98, Unitron Scandinavia A/S, σκέψη 31• ΔΕΕ, Απόφαση της 7.12.2000, Υπόθεση C-324/98, Telaustria Verlags GmbH, σκέψη 61• ΔΕΕ, Απόφαση της 18.06.2002, Υπόθεση C-92/00, Stadt Wien, σκέψη 45).

11. Επειδή, στο άρθρο 53 («Περιεχόμενο εγγράφων της σύμβασης») παρ. 1 και 2 του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «1. Οι όροι των εγγράφων της σύμβασης πρέπει να είναι σαφείς και πλήρεις ώστε να επιτρέπουν την υποβολή άρθρων και συγκρίσιμων μεταξύ τους προσφορών. 2. Τα έγγραφα της σύμβασης [...] περιέχουν ιδίως : [...] ιε) [...] τη διαδικασία και τα κριτήρια αξιολόγησης των προσφορών, κατά τα ειδικότερα προβλεπόμενα στα άρθρα 86 και 87 [...] ιζ) τους απαραίτους όρους, απόκλιση από τους οποίους συνεπάγεται την απόρριψη της προσφοράς. ιη) όλους τους γενικούς και ειδικούς όρους για την εκτέλεση της σύμβασης [...] κ) τα απαιτούμενα αποδεικτικά μέσα (δηλώσεις, δικαιολογητικά κλπ.) [...]».

12. Επειδή, στο άρθρο 73 «Λόγοι αποκλεισμού» (άρθρο 57 παράγραφοι 1 έως 6 της Οδηγίας 2014/24/ΕΕ), παράγραφος 6 του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «Σε οποιοδήποτε χρονικό σημείο κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, οι αναθέτουσες αρχές αποκλείουν έναν οικονομικό φορέα, όταν αποδεικνύεται ότι αυτός βρίσκεται λόγω πράξεων ή παραλείψεων αυτού είτε πριν είτε κατά τη διαδικασία, σε μία από τις περιπτώσεις των παραγράφων 1 και 2. Σε οποιοδήποτε χρονικό σημείο κατά τη διάρκεια της διαδικασίας σύναψης σύμβασης, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να αποκλείουν οικονομικό φορέα, όταν αποδεικνύεται ότι ο εν λόγω οικονομικός φορέας βρίσκεται λόγω πράξεων ή παραλείψεων αυτού είτε πριν είτε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ανάθεσης, σε μία από τις περιπτώσεις της παρ. 4».

13. Επειδή, στο άρθρο 80 («Αποδεικτικά μέσα») του Ν. 4412/2017 (άρθρο 60 της Οδηγίας 2014/24/ΕΕ), παράγραφοι 1, 5 και 10 αντίστοιχα, ορίζεται ότι: «1. Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να απαιτούν τα πιστοποιητικά, τις βεβαιώσεις και τα λοιπά αποδεικτικά μέσα που αναφέρονται στις παραγράφους 2, 4 και 5 και

στο Παράρτημα XII του Προσαρτήματος Α', ως απόδειξη της μη ύπαρξης λόγων αποκλεισμού, όπως αναφέρονται στα άρθρα 73 και 74 και της πλήρωσης των κριτηρίων επιλογής, σύμφωνα με τα άρθρα 75 και 76. Οι αναθέτουσες αρχές δεν απαιτούν αποδεικτικά μέσα, πλην εκείνων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο και στο άρθρο 82.» [...] 5.[...] Η τεχνική ικανότητα των οικονομικών φορέων μπορεί να αποδεικνύεται με έναν ή περισσότερους από τους τρόπους που αναφέρονται στο Μέρος II του Παραρτήματος XII του Προσαρτήματος Α', ανάλογα με τη φύση, την ποσότητα ή τη σπουδαιότητα και τη χρήση των έργων, των αγαθών ή των υπηρεσιών [...] Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188). Στα έγγραφα της σύμβασης του άρθρου 53 μπορεί να ορίζεται ότι ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα -εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική. Ειδικά τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα μπορούν να συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη, είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας, είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο [...]».

14. Επειδή, στη διάταξη του άρθρου 91 («Λόγοι απόρριψης προσφορών») παρ. 1 του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «[...] Η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά: α) η οποία αποκλίνει από τα άρθρα 92 έως 100, και 102 έως 104 ή υποβλήθηκε κατά παράβαση των απαράβατων όρων περί σύνταξης και υποβολής της προσφοράς, όπως οι όροι αυτοί ορίζονται στα έγγραφα της σύμβασης. β) Η οποία περιέχει ατέλειες, ελλείψεις, ασάφειες ή σφάλματα, εφόσον αυτά δεν επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση ή, εφόσον επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση, δεν έχουν αποκατασταθεί κατά την αποσαφήνιση και τη συμπλήρωση της, σύμφωνα με το άρθρο 102 [...]».

15. Επειδή, στο άρθρο 92 («Περιεχόμενο προσφορών και αιτήσεων συμμετοχής») παρ. 4 του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «Οι προσφορές και οι αιτήσεις συμμετοχής και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5ης.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α΄ 188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα μπορούν να συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Στα έγγραφα της σύμβασης του άρθρου 53 μπορεί να ορίζεται ότι ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη - με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική».

16. Επειδή, στο άρθρο 94 (Περιεχόμενο φακέλου «Τεχνική Προσφορά») παρ. 4. του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «Στις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων προμηθειών και γενικών υπηρεσιών, ο φάκελος της τεχνικής προσφοράς περιέχει ιδίως τα έγγραφα και τα δικαιολογητικά που τεκμηριώνουν την τεχνική επάρκεια, χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση των προσφορών και περιγράφονται στα έγγραφα της σύμβασης».

17. Επειδή, στο άρθρο 104 «Χρόνος συνδρομής όρων συμμετοχής» (άρθρο 60 της Οδηγίας 2014/24/ΕΕ), του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «Το δικαίωμα συμμετοχής και οι όροι και προϋποθέσεις συμμετοχής όπως ορίστηκαν στα έγγραφα της σύμβασης, κρίνονται κατά την υποβολή της αίτησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος ή της προσφοράς, κατά την υποβολή των δικαιολογητικών του άρθρου 80, και κατά την σύναψη της σύμβασης σύμφωνα με τα οριζόμενα στην περίπτωση γ΄ της παρ. 3 του άρθρου 105 [...]».

18. Επειδή, στο άρθρο 1 («Κατάργηση της υποχρέωσης επικυρώσεων αντιγράφων εγγράφων») παρ. 2 του Ν. 4250/2014 («Διοικητικές απλουστεύσεις

– Καταργήσεις, Συγχωνεύσεις Νομικών Προσώπων και Υπηρεσιών του Δημοσίου Τομέα – Τροποποίηση των διατάξεων του π.δ. 318/1992 (Α'161) και λοιπές ρυθμίσεις», ΦΕΚ Α' 74), ορίζεται ότι: « Οι παράγραφοι 3 και 4 του άρθρου 11 του Ν. 2690/1999 (Α' 45) καταργούνται και η παράγραφος 2 του ίδιου άρθρου αντικαθίσταται ως εξής: «2.α. Οι ρυθμίσεις της παρούσας παραγράφου εφαρμόζονται στο Δημόσιο, τους Οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης (Ο.Τ.Α.), τα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, τα Δικαστήρια όλων των βαθμών, τα νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου που ανήκουν στο κράτος ή επιχορηγούνται τακτικώς, σύμφωνα με τις κείμενες διατάξεις από κρατικούς πόρους κατά 50% τουλάχιστον του ετήσιου προϋπολογισμού τους, τις δημόσιες επιχειρήσεις και τους οργανισμούς που προβλέπονται στις διατάξεις του άρθρου 1 του Ν. 3429/2005, καθώς και στα νομικά πρόσωπα και τις επιχειρήσεις των Ο.Τ.Α. β. Δεν υφίσταται πλέον η υποχρέωση υποβολής πρωτοτύπων εγγράφων, με την επιφύλαξη της περίπτωσης δ' και των εγγράφων που προσκομίζονται για δικαστική χρήση, που έχουν εκδοθεί από τις υπηρεσίες και τους φορείς της περίπτωσης α' ή επικυρωμένων αντιγράφων των εγγράφων αυτών από τους ενδιαφερόμενους για το σύνολο των συναλλαγών τους με τις υπηρεσίες και τους φορείς της περίπτωσης α'. Αντί πρωτοτύπων ή επικυρωμένων αντιγράφων, υποβάλλονται και γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά από τις υπηρεσίες και τους φορείς της περίπτωσης α', ευκρινή φωτοαντίγραφα των πρωτοτύπων εγγράφων που εκδόθηκαν από τις υπηρεσίες και τους φορείς αυτούς ή των ακριβών αντιγράφων τους. Ομοίως, υποβάλλονται και γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά ευκρινή φωτοαντίγραφα από αντίγραφα ιδιωτικών εγγράφων τα οποία έχουν επικυρωθεί από δικηγόρο, καθώς και ευκρινή φωτοαντίγραφα από τα πρωτότυπα όσων ιδιωτικών εγγράφων φέρουν θεώρηση από υπηρεσίες και φορείς της περίπτωσης α'. Ομοίως, υποβάλλονται και γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά ευκρινή φωτοαντίγραφα από αντίγραφα εγγράφων που έχουν εκδοθεί από αλλοδαπές αρχές και έχουν επικυρωθεί από δικηγόρο. Οι υπηρεσίες και οι φορείς στους οποίους κατατίθενται φωτοαντίγραφα, κατά τα ανωτέρω, υποχρεούνται να διενεργούν δειγματοληπτικό έλεγχο προκειμένου να εξακριβώσουν την ακρίβεια των στοιχείων που αναγράφονται σε αυτά, σε

τουλάχιστον πέντε τοις εκατό (5%) των φωτοαντιγράφων που υποβλήθηκαν κατά το αμέσως προηγούμενο τρίμηνο, ιδίως ζητώντας τη συνδρομή των υπηρεσιών ή των φορέων που εξέδωσαν τα πρωτότυπα. Τα αποτελέσματα αυτού του ελέγχου εν συνεχεία κοινοποιούνται στην καθ' ύλην αρμόδια οργανική μονάδα του Υπουργείου Διοικητικής Μεταρρύθμισης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης. Εάν διαπιστωθεί κατά τον υποχρεωτικό ή άλλο έλεγχο ότι υποβλήθηκαν αλλοιωμένα φωτοαντίγραφα, εκτός από τις κυρώσεις που προβλέπονται στην παρ. 6 του άρθρου 22 του Ν. 1599/1986 και που επιβάλλονται στον ενδιαφερόμενο, εφόσον η πράξη αυτή δεν τιμωρείται αυστηρότερα από άλλη ποινική διάταξη, η διοικητική ή άλλη πράξη, για την έκδοση της οποίας υποβλήθηκαν τα φωτοαντίγραφα αυτά, ανακαλείται αμέσως [...]».

19. Επειδή, στο άρθρο 36 («Περιγραφή του έργου του δικηγόρου») του Ν. 4194/2013 (ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ, ΦΕΚ Β' 163), ορίζεται ότι: «[...] 2. Ομοίως στο έργο του δικηγόρου περιλαμβάνονται: β) Η έκδοση επικυρωμένων αντιγράφων κάθε είδους εγγράφων. Τα αντίγραφα αυτά έχουν πλήρη ισχύ ενώπιον οποιασδήποτε Δικαστικής ή άλλης Αρχής, καθώς και έναντι ιδιωτών, φυσικών ή νομικών προσώπων. γ) Η μετάφραση εγγράφων που έχουν συνταχθεί σε ξένη γλώσσα, καθώς και η μετάφραση ελληνικών εγγράφων σε οποιαδήποτε ξένη γλώσσα. Η μετάφραση έχει πλήρη ισχύ έναντι οποιασδήποτε Δικαστικής ή άλλης Αρχής, εφόσον συνοδεύεται από επικυρωμένο αντίγραφο του εγγράφου που μεταφράστηκε και ο δικηγόρος βεβαιώνει ότι έχει επαρκή γνώση της γλώσσας από και προς την οποία μετέφρασε. δ) [...]».

20. Επειδή, στο άρθρο 2.1.4. («Γλώσσα») της επίμαχης Διακήρυξης (σελ. 17-18), ορίζεται ότι: «Τα έγγραφα της σύμβασης έχουν συνταχθεί στην ελληνική γλώσσα. Τυχόν ενστάσεις ή προδικαστικές προσφυγές υποβάλλονται στην ελληνική γλώσσα. Οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5ης.10.1961, που κυρώθηκε με το ν.

1497/1984 (Α'188)31. Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα μπορούν να συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη, είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας, είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα μπορούν να συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη, είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας, είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται σε αγγλική γλώσσα χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική. Κάθε μορφής επικοινωνία με την αναθέτουσα αρχή, καθώς και μεταξύ αυτής και του αναδόχου, θα γίνονται υποχρεωτικά στην ελληνική γλώσσα».

21. Επειδή, στο άρθρο 2.2.6. («Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα») της επίμαχης Διακήρυξης (σελ. 26), ορίζεται ότι: «Όσον αφορά στην τεχνική και επαγγελματική ικανότητα για την παρούσα διαδικασία σύναψης σύμβασης, οι οικονομικοί φορείς απαιτείται: [...] Για την Ομάδα Β [...] β) Ο υποψήφιος προμηθευτής θα πρέπει να υποβάλλει υπεύθυνη δήλωση του Ν. 1599/1986 στην οποία θα αναγράφεται ότι εγγυάται την καλή λειτουργία των φωτιστικών, για χρονικό διάστημα ετών, γ) Ο κατασκευαστής του φωτιστικού και των λαμπτήρων θα πρέπει να διαθέτει και να προσκομισθούν τα εξής πιστοποιητικά: • Δήλωση συμμόρφωσης CE • Δήλωση συμμόρφωσης LVD 2014/35/EU (πρώην LVD 2006/95) για τις οδηγίες EN 60598-1:2015, EN 60598-2-1:1989 • Δήλωση συμμόρφωσης EMC για τις οδηγίες EN 55015:2013, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61547:2009 (δεν απαιτείται για τους λαμπτήρες) • Δήλωση συμμόρφωσης ErP 2009/125/EC για την οδηγία EC/1194/2012 (δεν απαιτείται για τους λαμπτήρες) • Δήλωση συμμόρφωσης RoHS 2011/65/EU για την οδηγία

EN 50581:2012 • ISO 9001 • ISO 14001. Η εταιρεία κατασκευής του φωτιστικού και των λαμπτήρων θα πρέπει να έχει 15ετή τουλάχιστον παρουσία στην Ελλάδα, αποδεικνυόμενη με υπεύθυνη δήλωση του Ν. 1599/1986 των εργοστασίων ή του αντιπροσώπου ή του ίδιου του προμηθευτή, εάν αυτός είναι αντιπρόσωπος του υλικού». Περαιτέρω, στο άρθρο 2.2.7. («Πρότυπα διασφάλισης ποιότητας και πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης») της επίμαχης Διακήρυξης (σελ. 27), ορίζεται ότι: «Οι οικονομικοί φορείς για την παρούσα διαδικασία σύναψης σύμβασης οφείλουν να διαθέτουν τα εξής πιστοποιητικά: Για την ΟΜΑΔΑ Β:

- α) ISO 9001
- β) ISO 14001
- γ) ISO 18001
- δ) Α.Μ.Π. (Αριθμός Μητρώου Παραγωγών)».

22. Επειδή, στο άρθρο 2.2.9. («Κανόνες απόδειξης ποιοτικής επιλογής») παρ. 1 («Προκαταρκτική απόδειξη κατά την υποβολή προσφορών») της επίμαχης Διακήρυξης (σελ. 29), ορίζεται ότι: «Προς προκαταρκτική απόδειξη ότι οι προσφέροντες οικονομικοί φορείς: α) δεν βρίσκονται σε μία από τις καταστάσεις της παραγράφου 2.2.3. και β) πληρούν τα σχετικά κριτήρια επιλογής των παραγράφων 2.2.4., 2.2.5., 2.2.6. και 2.2.7. της παρούσης, προσκομίζουν κατά την υποβολή της προσφοράς τους ως δικαιολογητικό συμμετοχής, το προβλεπόμενο από το άρθρο 79 παρ. 4 του ν. 4412/2016 Τυποποιημένο Έντυπο Υπεύθυνης Δήλωσης (ΤΕΥΔ) (Β/3698/16-11-2016), το οποίο αποτελεί ενημερωμένη υπεύθυνη δήλωση, με τις συνέπειες του ν. 1599/1986. Το ΤΕΥΔ καταρτίζεται από τις αναθέτουσες αρχές βάσει του τυποποιημένου εντύπου του Παραρτήματος Α της Απόφασης 158/2016 της ΕΑΑΔΗΣΥ και συμπληρώνεται από τους προσφέροντες οικονομικούς φορείς, σύμφωνα με τις οδηγίες της Κατευθυντήριας Οδηγίας 15/2016 [...]».

23. Επειδή, στο άρθρο 2.4.3.1. («ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ») της επίμαχης Διακήρυξης (σελ. 37-38), ορίζεται ότι: «Τα στοιχεία και τα δικαιολογητικά για την συμμετοχή στη διαγωνιστική διαδικασία περιλαμβάνουν:

α) Το τυποποιημένο έντυπο υπεύθυνης δήλωσης [...] β) εγγύηση συμμετοχής [...] γ) Υπεύθυνη δήλωση με ψηφιακή υπογραφή [...] στην οποία θα δηλώνουν ότι έλαβαν γνώση των όρων της Διακήρυξης [...] δ) [...] ε) Κατάθεση σε ηλεκτρονική μορφή (CD ή USB stick) όλων των ανωτέρω απαιτούμενων δικαιολογητικών συμμετοχής».

24. Επειδή, στο άρθρο 2.4.3.2. («ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ») της επίμαχης Διακήρυξης (σελ. 38-39), ορίζεται ότι: «Περιλαμβάνει ιδίως τα έγγραφα και τα δικαιολογητικά, βάσει των οποίων θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερόμενων ειδών, με βάση το κριτήριο ανάθεσης, σύμφωνα με τα αναλυτικώς αναφερόμενα στο ως άνω Παράρτημα 1. Υπεύθυνη δήλωση με ψηφιακή υπογραφή της παρ. 4 του άρθρου 8 του Ν. 1599/1986 (Α' 75) του προσφέροντος, στην οποία: δηλώνει την πλήρη αποδοχή και συμμόρφωση με τις τεχνικές προδιαγραφές και τους λοιπούς όρους της υπό ανάθεση σύμβασης, όπως αυτά ορίζονται στην υπ. αρ. 146/2018 μελέτη. Η τεχνική προσφορά θα πρέπει να καλύπτει όλες τις απαιτήσεις και τις προδιαγραφές που έχουν τεθεί από την αναθέτουσα αρχή με το κεφάλαιο "Απαιτήσεις-Τεχνικές Προδιαγραφές" του Παραρτήματος ΙΙΙ της Διακήρυξης, περιγράφοντας ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται. 2. Πλήρη περιγραφή του προσφερόμενου είδους κατά προτίμηση στην Ελληνική με βάση την υπ. αρ. 146/2018 τεχνική μελέτη. Θα συνοδεύεται από εικόνες (prospectus) και πλήρως αναλυτικά τεχνικά σχέδια (τα εμπορικά – τεχνικά φυλλάδια – εγχειρίδια, μπορούν να είναι στη Αγγλική μόνο γλώσσα, χωρίς επίσημη μετάφραση). Τα κατατιθέμενα Prospectus, θα πρέπει να είναι υπογεγραμμένα από τον εκδότη τους (κατασκευαστή). Σε αντίθετη περίπτωση θα πρέπει να συνοδεύονται από υπεύθυνη δήλωση ψηφιακά υπογεγραμμένη από τον προσφέροντα, στην οποία θα δηλώνεται ότι τα αναγραφόμενα σε αυτά στοιχεία ταυτίζονται με τα στοιχεία του εγχειριδίου (Prospectus) του κατασκευαστικού οίκου. Αναφορικά με τα τεχνικά φυλλάδια, για την ομάδα Β ισχύει ότι αναφέρεται κατωτέρω, στην παράγραφο της συγκεκριμένη ομάδας. Η Επιτροπή του Διαγωνισμού πάντως, δύναται σε κάθε περίπτωση να ζητήσει και το υπογεγραμμένο από τον

κατασκευαστή τεχνικό φυλλάδιο (prospectus) καθώς και την μετάφρασή του. Για την ΟΜΑΔΑ Α: 1. Υπεύθυνη δήλωση του Ν. 1599/1986 με ψηφιακή υπογραφή στην οποία θα αναγράφεται ότι ο ανάδοχος εγγυάται για την ποιότητα των μεμβρανών ασφαλείας τουλάχιστον για 7 έτη [...] Για την ΟΜΑΔΑ Β: α) ISO 9001 του υποψήφιου προμηθευτή, β) ISO 14001 του υποψήφιου προμηθευτή, γ) ISO 18001 του υποψήφιου προμηθευτή δ) Α.Μ.Π. (Αριθμός Μητρώου Παραγωγών) του υποψήφιου προμηθευτή, ε) ο υποψήφιος προμηθευτής θα πρέπει να προσκομίσει δείγμα του φωτιστικού και των λαμπτήρων, σύμφωνα με τα αναγραφόμενα στο άρθρο 6.4 της παρούσας ή τεχνικά φυλλάδια του εργοστασίου κατασκευής, όπου θα φαίνονται τα ζητούμενα από τις τεχνικές προδιαγραφές. Αν αντιπρόσωπος του εργοστασίου είναι ο ίδιος ο προμηθευτής του υλικού, απαιτείται σφραγίδα του προμηθευτή και οποιοδήποτε νόμιμο έγγραφο, που αποδεικνύει αυτήν του την ιδιότητα [...] 3. Κατάθεση σε ηλεκτρονική μορφή (CD ή USB stick) όλων των ανωτέρω απαιτούμενων δικαιολογητικών της τεχνικής προσφοράς [...] Εντός τριών (3) εργασίμων ημερών από την ηλεκτρονική υποβολή των ως άνω στοιχείων και δικαιολογητικών προσκομίζονται υποχρεωτικά από τον οικονομικό φορέα στην αναθέτουσα αρχή, σε ηλεκτρονική μορφή (CD ή USB stick) και σε έντυπη μορφή μέσα σε σφραγισμένο φάκελο, τα στοιχεία της ηλεκτρονικής προσφοράς τα οποία απαιτείται να προσκομισθούν σε πρωτότυπη μορφή σύμφωνα με τον ν. 4250/2014. Τέτοια στοιχεία και δικαιολογητικά είναι ενδεικτικά η εγγυητική επιστολή συμμετοχής, τα πρωτότυπα έγγραφα τα οποία έχουν εκδοθεί από ιδιωτικούς φορείς και δεν φέρουν επικύρωση από δικηγόρο, καθώς και τα έγγραφα που φέρουν τη Σφραγίδα της Χάγης (Apostille). Δεν προσκομίζονται σε έντυπη μορφή στοιχεία και δικαιολογητικά τα οποία φέρουν ψηφιακή υπογραφή, τα ΦΕΚ, τα τεχνικά φυλλάδια και όσα προβλέπεται από το ν. 4250/2014 ότι οι φορείς υποχρεούνται να αποδέχονται σε αντίγραφα των πρωτοτύπων».

25. Επειδή, στο άρθρο 2.4.6. («Λόγοι απόρριψης προσφορών») της επίμαχης Διακήρυξης (σελ. 41), ορίζεται ότι: «Η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε

κάθε περίπτωση, προσφορά: α) η οποία δεν υποβάλλεται εμπρόθεσμα, με τον τρόπο και με το περιεχόμενο που ορίζεται πιο πάνω και συγκεκριμένα στις παραγράφους 2.4.1 (Γενικοί όροι υποβολής προσφορών), 2.4.2. (Χρόνος και τρόπος υποβολής προσφορών), 2.4.3. (Περιεχόμενο φακέλων δικαιολογητικών συμμετοχής, τεχνικής προσφοράς), 2.4.4. (Περιεχόμενο φακέλου οικονομικής προσφοράς, τρόπος σύνταξης και υποβολής οικονομικών προσφορών) , 2.4.5. (Χρόνος ισχύος προσφορών), 3.1. (Αποσφράγιση και αξιολόγηση προσφορών), 3.2 (Πρόσκληση υποβολής δικαιολογητικών κατακύρωσης) της παρούσας, 104 β) η οποία περιέχει ατέλειες, ελλείψεις, ασάφειες ή σφάλματα, εφόσον αυτά δεν επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση ή εφόσον επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση, δεν έχουν αποκατασταθεί κατά την αποσαφήνιση και την συμπλήρωσή της σύμφωνα με την παράγραφο 3.1.1. της παρούσας διακήρυξης, γ) για την οποία ο προσφέρων δεν έχει παράσχει τις απαιτούμενες εξηγήσεις, εντός της προκαθορισμένης προθεσμίας ή η εξήγηση δεν είναι αποδεκτή από την αναθέτουσα αρχή σύμφωνα με την παράγραφο 3.1.1. της παρούσας και το άρθρο 102 του ν. 4412/2016, δ) η οποία είναι εναλλακτική προσφορά, ε) η οποία υποβάλλεται από έναν προσφέροντα που έχει υποβάλλει δύο ή περισσότερες προσφορές ζ) η οποία είναι υπό αίρεση, η) η οποία παρουσιάζει ελλείψεις ως προς τα δικαιολογητικά που ζητούνται από τα έγγραφα της παρούσας διακήρυξης και αποκλίσεις ως προς τους όρους και τις τεχνικές προδιαγραφές της σύμβασης».

26. Επειδή, στο άρθρο 6.4. («Δείγματα – Δειγματοληψία – Εργαστηριακές εξετάσεις») της επίμαχης Διακήρυξης (σελ. 55), ορίζεται ότι: «Για την ΟΜΑΔΑ Α θα πρέπει μέχρι μία (1) ημέρα πριν την καταληκτική ημερομηνία κατάθεσης των προσφορών, ήτοι Δευτέρα 7-1-2019 και ώρα 13:00 να προσκομιστεί δείγμα στην αποθήκη του Δήμου [...] Για την ΟΜΑΔΑ Β μπορεί να προσκομιστεί είτε δείγμα, είτε τα τεχνικά φυλλάδια, όπως αυτά ζητούνται στην παράγραφο 2.2.6 δ. Εάν προσκομιστεί δείγμα θα πρέπει μέχρι μία (1) ημέρα πριν την καταληκτική ημερομηνία κατάθεσης των προσφορών, ήτοι Δευτέρα 7-1-2019 και ώρα 13:00 να προσκομιστεί δείγμα στην αποθήκη του Δήμου [...]».

27. Επειδή στο άρθρο 11^ο («Τεχνική Προσφορά») της Ειδικής Συγγραφής Υποχρεώσεων (υπ' αριθμ. 146/2018 Μελέτη, σελ. 15-17), ορίζεται ότι: «Με την προσφορά κάθε διαγωνιζόμενου θα πρέπει να δίδονται υποχρεωτικά με ποινή αποκλεισμού τα παρακάτω στοιχεία : ΟΜΑΔΑ Α) 1. Υπεύθυνη δήλωση του Ν. 1599/1986 στην οποία θα αναγράφεται ότι ο ανάδοχος εγγυάται για την ποιότητα των μεμβρανών ασφαλείας τουλάχιστον για 7 έτη [...] ΟΜΑΔΑ Β) Αντικατάσταση φωτιστικών με Φωτιστικά σώματα φθορισμού με κάλυμμα. 1. Υπεύθυνη δήλωση του Ν. 1599/1986 στην οποία θα αναγράφεται ότι ο ανάδοχος εγγυάται για την καλή λειτουργία των φωτιστικών, για χρονικό διάστημα 2 ετών. 2. Ο κατασκευαστής του φωτιστικού και των λαμπτήρων θα πρέπει να διαθέτει και να προσκομίσουν τα εξής πιστοποιητικά: • Δήλωση συμμόρφωσης CE, • Δήλωση συμμόρφωσης LVD 2014/35/EU (πρώην LVD 2006/95) για τις οδηγίες EN 60598-1:2015, EN 60598-2-1:1989 • Δήλωση συμμόρφωσης EMC για τις οδηγίες EN 55015:2013, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61547:2009 (δεν απαιτείται για τους λαμπτήρες) • Δήλωση συμμόρφωσης ErP 2009/125/EC για την οδηγία EC/1194/2012 (δεν απαιτείται για τους λαμπτήρες) • Δήλωση συμμόρφωσης RoHS 2011/65/EU για την οδηγία EN 50581:2012 • ISO 9001 • ISO 14001 • ο υποψήφιος προμηθευτής θα πρέπει να προσκομίσει δείγμα του φωτιστικού και των λαμπτήρων ή τεχνικά εγχειρίδια των εργοστασίων κατασκευής όπου θα φαίνονται τα ζητούμενα από τις τεχνικές προδιαγραφές, σφραγισμένα από τους αντιπρόσωπους των εργοστασίων. Αν αντιπρόσωπος του εργοστασίου είναι ο ίδιος ο προμηθευτής των υλικών, απαιτείται σφραγίδα του προμηθευτή και οποιοδήποτε νόμιμο έγγραφο που αποδεικνύει αυτήν του την ιδιότητα ή τουλάχιστον υπεύθυνη δήλωση του Ν.1599/86 όπου θα δηλώνει ότι είναι ο ίδιος αντιπρόσωπος του συγκεκριμένου εργοστασίου. • Η εταιρεία κατασκευής των υλικών, θα πρέπει να έχει 15ετή τουλάχιστον παρουσία στην Ελλάδα, αποδεικνυόμενη με υπεύθυνη δήλωση του Ν.1599/86 των εργοστασίων ή του αντιπροσώπου ή του ιδίου του προμηθευτή εάν αυτός είναι αντιπρόσωπος του υλικού [...].».

28. Επειδή, κατά πάγια νομολογία, η Διακήρυξη του διαγωνισμού αποτελεί κανονιστική πράξη, η οποία διέπει τον Διαγωνισμό και δεσμεύει, τόσο την αναθέτουσα αρχή, η οποία διενεργεί αυτόν (ΣτΕ 3703/2010, ΣτΕ 53/2011, ΕΣ Πράξεις Τμήματος VI 78/2007, 19/2005, 31/2003 κλπ), όσο και τους διαγωνιζόμενους. Η δε παράβαση ουσιωδών διατάξεων της Διακήρυξης οδηγεί σε ακυρότητα των αποφάσεων της αναθέτουσας αρχής, με τις οποίες εγκρίνονται οι επιμέρους φάσεις της διαδικασίας, καθώς και το αποτέλεσμα του Διαγωνισμού (ΣτΕ 2772/1986, 3670/1992, 2137/1993). Αντιστοίχως, η παράβαση τέτοιων διατάξεων της Διακήρυξης από τους διαγωνιζόμενους, καθιστά απαράδεκτες τις υποβληθείσες προσφορές τους. Άλλωστε, η αρχή της δεσμευτικότητας της Διακήρυξης κατοχυρώνεται και στο ενωσιακό δίκαιο, αφού κάθε απόκλιση από τους όρους αυτής, αποτελεί παραβίαση της αρχής της ισότητας των διαγωνιζομένων (ΔΕΕ, Απόφαση της 18.10.2001, Υπόθεση C-19/00 Siac Construcrtion Ltd, σκέψεις 34 και 44· ΔΕΕ, Απόφαση της 25.04.1996, Υπόθεση C-87/94, Επιτροπή κατά Βελγίου, σκέψη 54).

29. Επειδή, την ανάθεση δημοσίων συμβάσεων διέπει η αρχή του υγιούς και ανόθευτου ανταγωνισμού, ο οποίος και μόνον αυτός, διασφαλίζει την προστασία των συμφερόντων της αναθέτουσας αρχής, επιτρέποντας τη προμήθεια αγαθών, υπηρεσιών και έργων με τους βέλτιστους ποιοτικά και οικονομικά όρους. Η εν λόγω θεμελιώδης αρχή ισχύει, τόσο στο επίπεδο της αναθέτουσας αρχής, όσο και μεταξύ των συμμετεχόντων (σε δημόσιο διαγωνισμό) οικονομικών φορέων (ΔΕΕ, Αποφάσεις της 27.11.2001, Υποθέσεις C-285/99 και C-286/99, Impresa Lombardini SPA και Mantovani, σκέψη 76 • ΔΕΕ Απόφαση της 14.02.2008, Υπόθεση C-450/06, Varec SA κατά État belge, σκέψη 35 • ΔΕΕ Απόφαση της 21.02.2008, Υπόθεση C-412/04, Επιτροπή κατά Ιταλίας, σκέψη 2 • ΔΕΕ Απόφαση της 19.05.2009, Υπόθεση C-538/07 Assitur Srl, σκέψεις 25 και 26 • ΔΕΕ, Απόφαση της 19.04.2012, Υπόθεση C-549/10, Tomra Systems ASA, Tomra Europe AS κλπ κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, σκέψεις 17 και επόμενες).

30. Επειδή, η αρχή της διαφάνειας, προϋποθέτει ότι όλοι οι όροι και τρόποι διεξαγωγής της διαδικασίας αναθέσεως, πρέπει να διατυπώνονται με σαφήνεια, ακρίβεια και χωρίς αμφισημία στη Διακήρυξη του Διαγωνισμού ή στη Συγγραφή Υποχρεώσεων, κατά τρόπον ώστε, αφενός να παρέχεται σε όλους τους ευλόγως ενημερωμένους και κανονικά επιμελείς υποψηφίους η δυνατότητα να κατανοούν το ακριβές περιεχόμενό τους και να τους ερμηνεύουν με τον ίδιο τρόπο και, αφετέρου, να καθίσταται δυνατός ο εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής αποτελεσματικός έλεγχος του εάν οι προσφορές των υποψηφίων ανταποκρίνονται στα κριτήρια που διέπουν την εν λόγω σύμβαση (ΔΕΕ, Απόφαση της 18.06.2002, Υπόθεση C-92/00, Stadt Wien, σκέψη 45· ΔΕΕ, Απόφαση της 12.12.2002, Υπόθεση C-470/99, Universale-Bau, σκέψη 91· ΔΕΕ, Απόφαση της 29.04.2005, Υπόθεση C-496/1999, CAS Succhi di Frutta SpA, σκέψη 111 κλπ).

31. Επειδή, οι προσφέροντες πρέπει να τυγχάνουν ίσης μεταχειρίσεως, τόσο κατά τον χρόνο που ετοιμάζουν τις προσφορές τους, όσο και κατά τον χρόνο που αυτές αποτιμώνται από την αναθέτουσα αρχή (βλ. ΔΕΕ, Απόφαση της 25.04.1996, Υπόθεση C-87/94, Επιτροπή κατά Βελγίου, σκέψη 54 • ΔΕΕ, Απόφαση της 18.11.1999, Υπόθεση C-275/98, Unitron Scandinavia A/S, σκέψη 31• ΔΕΕ, Απόφαση της 7.12.2000, Υπόθεση C-324/98, Telaustria Verlags GmbH, σκέψη 61 • ΔΕΕ, Αποφάσεις της 27.11.2001, Υποθέσεις C-285/99 και C-286/99, Impresa Lombardini SpA, σκέψη 37 • ΔΕΕ, Απόφαση της 19.06.2003, Υπόθεση C-315/01, GAT, σκέψη 73 • ΔΕΕ, Απόφαση της 18.06.2002, Υπόθεση C-92/00, Stadt Wien, σκέψη 45 • ΔΕΕ, Απόφαση της 16.12.2008, Υπόθεση C-213/07, Μηχανική, σκέψη 45 • ΔΕΕ, Απόφαση της 12.03.2015, C-538/13, eVigilo, σκέψη 33 • ΔΕΕ, Απόφαση της 06.11.2014, Υπόθεση C 42/13, Cartiera dell'Adda, σκέψη 44 • ΔΕΕ Απόφαση της 24.05.2016, Υπόθεση C-396/14, MT Højgaard A/S, Züblin A/S, σκέψη 37 κλπ).

32. Επειδή, ο όλος μηχανισμός υποβολής και ελέγχου των δικαιολογητικών συμμετοχής διέπεται από την αρχή της τυπικότητας, δηλαδή της διαφανούς και αυστηρής διαδικασίας του Διαγωνισμού, κατά την οποία η

νομιμότητα συμμετοχής προϋποθέτει την εκπλήρωση τυπικών προϋποθέσεων. Άλλωστε οι απαραίτητες ικανότητες των υποψηφίων αποδεικνύονται με την προσκόμιση δικαιολογητικών που ορίζονται από την εκάστοτε αναθέτουσα αρχή. Επειδή, περαιτέρω, από τις διατάξεις της επίμαχης Διακήρυξης και του Ν. 4412/2016, ερμηνευόμενες ενόψει και της αρχής της τυπικής διαδικασίας που διέπει τους δημόσιους διαγωνισμούς, συνάγεται ότι η υποβολή των προβλεπόμενων από τις εν λόγω διατάξεις δικαιολογητικών συμμετοχής και των πρόσθετων δικαιολογητικών που απαιτούνται από τη Διακήρυξη, η οποία (υποβολή) πρέπει να γίνεται «μαζί με την Προσφορά», αποτελεί ουσιώδη τυπική προϋπόθεση συμμετοχής του ενδιαφερομένου.

33. Επειδή, σύμφωνα με τις αρχές της ισότητας, της τυπικότητας, της διαφάνειας και της δημοσιότητας των ελάχιστων όρων συμμετοχής που διέπουν την διαδικασία σύναψης των δημοσίων συμβάσεων, κατά το πνεύμα, τόσο της ενωσιακής, όσο και της εθνικής νομοθεσίας, ο διαγωνιζόμενος οφείλει να υποβάλει τα αξιούμενα από τη Διακήρυξη ή από τυχόν άλλη διάταξη, στην οποία αυτή ρητώς παραπέμπει, δικαιολογητικά και στοιχεία (πρβλ. ΣΤΕ 5022/2012), προκειμένου να συμμετάσχει νομίμως στον Διαγωνισμό. Η παράβαση ουσιωδών διατάξεων της Διακήρυξης οδηγεί σε ακυρότητα των Αποφάσεων της αναθέτουσας αρχής, με τις οποίες εγκρίνονται οι επιμέρους φάσεις της διαδικασίας, καθώς και το αποτέλεσμα του Διαγωνισμού (Ολομ. ΣΤΕ 2137/1993). Αντιστοίχως, η παράβαση τέτοιων διατάξεων της Διακήρυξης από τους διαγωνιζόμενους καθιστά απαράδεκτες τις υποβληθείσες Προσφορές τους (ΕΛΣυν 1949/2009 Τμήμα VI, ΕΛΣυν Πράξη 115/2008 Τμήμα VI, ΕΛΣυν Πράξη 10/2008 Τμήμα VI, ΕΛΣυν Πράξη 22/2005 Τμήμα VI). Ομοίως, η υποχρέωση διαφάνειας έχει, μεταξύ άλλων, ως σκοπό να αποκλείσει τον κίνδυνο αυθαιρεσίας εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής (βλ. ΔΕΕ, Απόφαση της 16.04.2015, Υπόθεση C278/14, SC Enterprise Focused Solutions SRL, σκέψη 25 και ΔΕΕ, Απόφαση της 29.03.2012, Υπόθεση C-599/10, SAG ELV Slovenko a.s. κλπ, σκέψη 25 και περαιτέρω παραπομπές σε νομολογία) και ο σκοπός αυτός δεν θα επιτυγχανόταν αν η αναθέτουσα αρχή μπορούσε να μην εφαρμόσει τους όρους,

στους οποίους η ίδια υποβλήθηκε (βλ. ΔΕΕ, Απόφαση της 16.04.2015, Υπόθεση C-278/14, SC Enterprise Focused Solutions SRL, σκέψη 27).

34. Επειδή, μια Προσφορά δεν δύναται να τροποποιηθεί μετά την κατάθεσή της, είτε κατόπιν πρωτοβουλίας της αναθέτουσας αρχής, είτε του προσφέροντος (βλ., συναφώς, ΔΕΕ, Απόφαση της 29.03.2012, Υπόθεση C-599/10, SAG ELV Slovensko κ.λπ., σκέψη 36 • ΔΕΕ, Απόφαση της 10.10.2013, Υπόθεση C-336/12, Manona, σκέψη 31), ή να αντικατασταθεί με νέα (βλ. ΔΕΕ, Απόφαση της 29.03.2012, Υπόθεση C-599/10, SAG ELV Slovensko κ.λπ., σκέψη 40 • ΔΕΕ, Απόφαση της 10.10.2013, Υπόθεση C-336/12, Manona, σκέψη 36), οπότε οιαδήποτε ερώτηση προς διευκρίνιση μπορεί μόνο να έχει ως αποτέλεσμα την άρση κάποιας ασάφειας και όχι την τροποποίηση της εν θέματι προσφοράς και στην υποβολή μη υποβληθέντος δικαιολογητικού (βλ. ΔΕΕ, Απόφαση της 11.05.2017, Υπόθεση C-131/2016, Archus and Gama• ΔΕΕ, Απόφαση της 29.03.2012, Υπόθεση C-599/10, SAG ELV Slovensko κ.λπ., σκέψη 40 • ΔΕΕ, Απόφαση της 10.10.2013, Manona, Υπόθεση C-336/12, σκέψη 36). Άλλωστε, η διακριτική ευχέρεια της αναθέτουσας αρχής αφορά, κατ' αρχήν, νομίμως υποβληθέντα δικαιολογητικά και όχι υποβληθέντα, μη νόμιμα κατά περιεχόμενο, δικαιολογητικά, καθόσον τυχόν μεταγενέστερη συμπλήρωση, των κρίσιμων μη νόμιμων δικαιολογητικών από τον οικονομικό φορέα, θα ισοδυναμούσε με ανεπίτρεπτη αντικατάστασή τους (βλ. ΔεφΑθ 319/2017). Ως εκ τούτου, η δυνατότητα διευκρινίσεων ή συμπληρώσεων δεν ερμηνεύεται υπό την έννοια η αναθέτουσα αρχή δύναται να δέχεται εν γένει διορθώσεις παραλείψεων, οι οποίες κατά τη ρητή πρόβλεψη εγγράφων της σύμβασης επάγονται τον αποκλεισμό του υποψηφίου (βλ. ΔΕΕ, Απόφαση της 6.11.2014, Υπόθεση C-42/13, Cartiera dell' Adda SpA κατά CEM Ambiente SpA, σκέψη 46, υπ' αριθμ. 471/2018 Απόφαση 1ου Κλιμακίου Α.Ε.Π.Π, σκέψη 63, υπ' αριθμ. 1132_1133 Απόφαση 7ου Κλιμακίου Α.Ε.Π.Π, σκέψη 34).

35. Επειδή, με την υπ' αριθμ. 76/2018 Απόφαση του Διοικητικού Εφετείου Αθηνών, το οποίο επιλαμβανόμενο επί αιτήσεως αναστολής επί της υπ' αριθμ. 87/2018 Απόφασης της Α.Ε.Π.Π, έκρινε στην σκέψη 16 ότι: «Επειδή, από τον

όρο της παραγράφου 2.2.7. της Διακήρυξης, ερμηνευόμενο σε συνδυασμό με το άρθρο 1 του ν. 4250/2014 που διέπει τον ένδικο διαγωνισμό, φαίνεται να συνάγεται ότι ο κάθε διαγωνιζόμενος οφείλει να υποβάλει, στο φάκελο των «δικαιολογητικών συμμετοχής-τεχνικής προσφοράς», πιστοποιητικό ISO ή άλλο ισοδύναμο πιστοποιητικό σε αντίγραφο ή ευκρινές φωτοαντίγραφο, εφόσον το πρωτότυπο έφερε θεώρηση από υπηρεσίες και φορείς της περιπτώσεως α΄ του άρθρου 1 του ανωτέρου νόμου ή επικύρωση από δικηγόρο (ΣΤΕ 4043/2015). Στη συγκεκριμένη, όμως, περίπτωση, οι τρεις διαγωνιζόμενες εταιρίες κατέθεσαν φωτοτυπικά αντίγραφα από πιστοποιητικά διασφάλισης και ποιότητας κατά ISO 22000:2005, τα οποία αποτελούν απλά φωτοαντίγραφα από πρωτότυπα ιδιωτικών εγγράφων που δεν φέρουν θεώρηση από υπηρεσίες και φορείς της περίπτωσης α΄ του άρθρου 1 του ν. 4250/2014 ή επικύρωση από δικηγόρο. Ενόψει τούτων, οι προσφορές των συγκεκριμένων εταιριών (ως προς τις πληττόμενες ομάδες) φαίνεται να πάσχουν από μη νόμιμη υποβολή των δικαιολογητικών που απαιτούνται από τους προαναφερόμενους όρους της Διακήρυξης, η οποία επισύρει την απόρριψη των προσφορών κατά τον όρο 2.4.3. περ. ζ΄ αυτής, και όχι να παρουσιάζουν επουσιώδη πλημμέλεια περί της σήμανσης αντιγράφων, η οποία δύναται να συμπληρωθεί με διευκρινήσεις κατά τις παρ. 2 και 5 του άρθρου 102 του ν. 4412/2016. Ενόψει τούτων, η ανωτέρω κρίση της προσβαλλόμενης απόφασης της Α.Ε.Π.Π δεν φαίνεται πλημμελής, ο δε αντίθετος λόγος της κρινόμενης αίτησης δεν πιθανολογείται σοβαρώς ως βάσιμος [...].».

36. Επειδή, στο Πόρισμα του Συνηγόρου του Πολίτη με θέμα: «Αποδοχή Μεταφράσεων Δικηγόρου» (Ιούλιος 2006), αναφέρεται ότι: «[...] Εφόσον συνεπώς υποβληθεί μετάφραση υπό δικηγόρου, αυτή είναι υποχρεωτική μεν για τη Διοίκηση, ο τελευταίος ωστόσο αναλαμβάνει την πλήρη ευθύνη για την ακρίβεια της μεταφράσεως (την οποία πιστοποιεί άλλωστε με το κύρος της ιδιότητός του ως δημόσιου λειτουργού). Μάλιστα η μη ορθή μετάφραση του ξενόγλωσσου εγγράφου που περιλαμβάνει αλλοιώσεις ή άλλες μεταβολές περιεχομένου του, πέραν αυτών που είναι αναγκαίες από τη δομή της γλώσσας,

συγκροτεί την αντικειμενική υπόσταση της ψευδούς βεβαίωσης (άρ. 242 ΠΚ) εφόσον από τις αλλοιώσεις μπορεί να επέλθει έννομη συνέπεια [...] Ο δικηγόρος μεταφράζει (απλώς) το ξενόγλωσσο έγγραφο, χωρίς να έχει αρμοδιότητα και να ερμηνεύει ή να επεξηγεί ταυτόχρονα το περιεχόμενό του. Η οποιαδήποτε διευκρίνιση για τη φύση ή το περιεχόμενο του εγγράφου, όσο και αν συνδέονται μ' αυτό, δεν ανήκουν σ' αυτό και ως εκ τούτου, δεν πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στη μετάφραση [...]

37. Επειδή, στο επίμαχο Τμήμα Β («Αντικατάσταση φωτιστικών σωμάτων φθορισμού με κάλυμμα για εσωτερικό ή εξωτερικό χώρο») του υπόψη Διαγωνισμού συμμετείχαν οι κάτωθι οχτώ (8) οικονομικοί φορείς: 1. «...». 2. «...». 3. «...». 4. «...». 5. «...». 6. «...». 7. «...». 8. «...». Περαιτέρω, στο συμπροσβαλλόμενο, με αρ. πρωτ. 5348/11.02.2019 Πρακτικό του Γνωμοδοτικού Οργάνου Διενέργειας Ανοικτού Ηλεκτρονικού Διαγωνισμού, αναφέρεται, μεταξύ άλλων, ότι: «[...] 3. Η εταιρεία «...» προσκόμισε όλα τα ελάχιστα απαιτούμενα δικαιολογητικά που απαιτούνται από τις παραγράφους 2.4.3.1. και 2.4.3.2. της 46270/05-12-2018 Διακήρυξης για τις Ομάδες Α και Β και μπορεί να προκριθεί στο επόμενο στάδιο του ανοικτού ηλεκτρονικού διαγωνισμού [...] 6. Για την «...» Ομάδα Β α. δεν κατέθεσε το απαιτούμενο δείγμα, ωστόσο προσκόμισε τα τεχνικά εγχειρίδια του εργοστασίου κατασκευής, όπως απαιτείται στα άρθρα 2.4.3.2 και 6.4. της ανωτέρω διακήρυξης τα οποία είναι σφραγισμένα από τον αντιπρόσωπο του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2.2.6.δ και το άρθρο 11 της Ε.Σ.Υ της υπ' αριθμ. 146/2018 Τεχνικής Μελέτης και μπορεί να προκριθεί στο επόμενο στάδιο του ανοικτού ηλεκτρονικού διαγωνισμού για την συγκεκριμένη Ομάδα. [...] 8. Για την «...»: Ομάδα Α. προσκόμισε τα ελάχιστα απαιτούμενα δικαιολογητικά που απαιτούνται από τις παραγράφους 2.4.3.1. και 2.4.3.2. της 46270/05-12-2018 Διακήρυξης και μπορεί να προκριθεί στο επόμενο στάδιο του ανοικτού ηλεκτρονικού διαγωνισμού για την συγκεκριμένη Ομάδα. Ομάδα Β. α. δεν προσκόμισε το αντίστοιχο έγγραφο (π.χ. Πιστοποιητικό Εγγραφής στον Εθνικό Μητρώο Παραγωγών), με το οποίο να αποδεικνύεται ότι έχει αποδοθεί στη συμμετέχουσα εταιρεία ο απαιτούμενος Αριθμός Μητρώου Παραγωγών (Α.Μ.Π),

όπως αυτό απαιτείται από το άρθρο 2.4.3.2 παρ. 2 (Ομάδα Β υποπαρ. δ). Η εταιρεία «...» δεν μπορεί να προκριθεί στο επόμενο στάδιο του ανοιχτού ηλεκτρονικού διαγωνισμού για την Ομάδα Β. [...]». Επειδή, περαιτέρω, με την προσβαλλόμενη, υπ' αριθ. 37/2019 Απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής του υπόψη Δήμου εγκρίθηκε το ως άνω Πρακτικό.

38. Επειδή, στην ασκηθείσα πρώτη Παρέμβασή της, η παρεμβαίνουσα με τον δ.τ. «...» ισχυρίζεται ότι: «[...] Στα δικαιολογητικά Συμμετοχής - Τεχνικής προσφοράς της εταιρείας μας, υπάρχει η απαιτούμενη Υπεύθυνη Δήλωση, βεβαιωμένη του γνησίου της υπογραφής, της εταιρείας «...», η οποία είναι ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΡΙΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑ φωτιστικών. Η εταιρεία «...» όμως εισάγει και μέρη φωτιστικών τα οποία, έχοντας την δική της γραμμή συναρμολόγησης, τα κυκλοφορεί στην αγορά με την επωνυμία της, ως τελικό προϊόν, από το 1987 έως και σήμερα. Τα φωτιστικά της «...» με κωδ. 775-rc-line συναρμολογούνται από την εταιρεία «...» για την ελληνική αγορά. Οι ισχυρισμοί της εταιρείας «...» είναι παραπλανητικοί και μόνο σκοπό έχουν την στρέβλωση της διαδικασίας του διαγωνισμού [...]». Τέλος, η παρεμβαίνουσα ισχυρίζεται ότι στα δικαιολογητικά συμμετοχής - τεχνικής προσφοράς της πρώτης προσφεύγουσας («...»), περιλαμβάνεται μεν η απαιτούμενη υπεύθυνη δήλωση για την 15ετή τουλάχιστον παρουσία στην Ελλάδα του κατασκευαστικού οίκου του φωτιστικού και των λαμπτήρων («...»), χωρίς, όμως, να είναι ψηφιακά υπογεγραμμένα ή αντ' αυτού, να έχει θεωρημένο το γνήσιο της υπογραφής από δημόσια αρχή, σύμφωνα και με το άρθρο 1 του Ν. 4250/2014 (ΦΕΚ 74/26-3-2014).

39. Επειδή, στην ασκηθείσα δεύτερη Παρέμβασή της, η παρεμβαίνουσα με τον δ.τ. «...» ισχυρίζεται σε σχέση με τις αιτιάσεις της δεύτερης προσφεύγουσας («...»), που αφορούν στην εκ μέρους της παράλειψη επικύρωσης αλλοδαπών ιδιωτικών εγγράφων ότι: α) Το έγγραφο με όνομα ηλεκτρονικού αρχείου: «ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ BS EN 12600.ΕΠΙΚΥΡΑΓ», είναι νομίμως επικυρωμένο ως ακριβές αντίγραφο εκ του πρωτοτύπου από Δικηγόρο και συνεπώς «[...] είναι εντός των προδιαγραφών που θέτει η διακήρυξη, αφού δεν απαιτείται να φέρει μετάφραση στην Ελληνική γλώσσα [...]». Κατά την

παρεμβάιβουσα, τα ίδια ισχύουν και για το Πιστοποιητικό ISO 14001 της εταιρείας «...», με τίτλο αρχείου: «... ISO 14001 certificate.ΕΠΙΚΥΡ.pdf" «[...] στο οποίο είναι μεταφρασμένη η πρώτη σελίδα για την διευκόλυνση της Επιτροπής, μιας και σε αυτήν γίνεται αναφορά των σκοπών που έχει εξεταστεί και πιστοποιηθεί με το αντίστοιχο ISO 14001, ενώ στις υπόλοιπες σελίδες απλά αναφέρονται τα εργοστάσια κατασκευής τους ανά τον κόσμο [...]». Μάλιστα, στο σημείο αυτό, η παρεμβάιβουσα επισημαίνει (σελ. 5 της Παρέμβασης), ότι στα δικαιολογητικά που υπέβαλε μαζί με την Προσφορά της η δεύτερη προσφεύγουσα περιλαμβάνεται και το Τεχνικό Φυλλάδιο μεμβρανών (ηλεκτρονικό αρχείο με τίτλο: «ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΜΕΜΒΡΑΝΩΝ^Γ»), το οποίο ορθώς, κατά την άποψή της, δεν έχει επικυρωθεί ως ακριβές αντίγραφο εκ του πρωτοτύπου, αλλά ούτε και συνοδεύεται από μετάφραση στην ελληνική γλώσσα, αφού κάτι τέτοιο δεν απαιτείται από την επίμαχη Διακήρυξη. Περαιτέρω, όσον αφορά στις αιτιάσεις που σχετίζονται με τα αλλοδαπά έγγραφα που υπέβαλε νομίμως επικυρωμένα και μεταφρασμένα από Δικηγόρο, η παρεμβάιβουσα παραπέμπει καταρχάς στο άρθρο 36 («Περιγραφή του έργου του δικηγόρου») του Ν. 4194/2013 «Κώδικας Δικηγόρων» (ΦΕΚ Α' 208/27.09.2013) και εν συνεχεία αναφέρει (σελ. 6-7 της Παρέμβασης), τα εξής: «[...] Τα έγγραφα, τα οποία προσκομίσαμε στον Διαγωνισμό είναι επικυρωμένα και μεταφρασμένα, σύμφωνα με τον νόμο, καθώς φέρουν σφραγίδες και υπογραφές από τον δικηγόρο μας, τόσο ως ακριβές φωτοτυπικό αντίγραφο (το κείμενο της σφραγίδας του δικηγόρου αναφέρει «ΑΚΡΙΒΕΣ ΦΩΤΟΤΥΠΙΚΟ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΕΚ ΤΟΥ ΕΠΙΔΕΙΧΘΕΝΤΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ»), όσο και ως ακριβής μετάφραση (το κείμενο της σφραγίδας του δικηγόρου αναφέρει αντίστοιχα «ΑΚΡΙΒΗΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΟΥ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΟΥ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΝ ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΤΗΣ ΟΠΟΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΥΡΩΝΩ. ΒΕΒΑΙΩΝΕΤΑΙ Η ΕΠΑΡΚΗΣ ΓΝΩΣΗ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΤΟΥ ΥΠΟΓΡΑΦΟΝΤΑ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 36 ΠΑΡ. 2 ΤΟΥ «ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΕΡΙ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ»). Αναφορικά με το ζήτημα της υποβολής Πιστοποιητικού ISO 14001 της εταιρείας λαμπτήρων «...» αντί της κατασκευάστριας εταιρείας «...», η παρεμβάιβουσα ισχυρίζεται (σελ. 7 της Παρέμβασης), ότι: «[...] Η εταιρεία «...» έχει αλλάξει σε «...» από τον 05/2018,

χρησιμοποιώντας στα προϊόντα της brand «...», μέχρι να εναρμονιστεί η παγκόσμια αγορά στο νέο brand name τους δηλαδή αυτό της «...». Έτσι ορισμένα πιστοποιητικά όπως π.χ. το ISO 9001:2015 αναφέρουν ακόμα ως κατασκευαστή την «...», ενώ άλλα όπως το ISO 14001:2015 την «...» Για τεκμηρίωση όλων των προαναφερθέντων, σας παρουσιάζουμε από το επίσημο site της εταιρείας, την ανακοίνωση τους παγκοσμίως για την εν λόγω αλλαγή της επωνυμίας τους, την οποία μπορείτε και εσείς να ελέγξετε στο παρακάτω link <https://www...com/el-gr/about/news/press-releases/2018/20180516> ... A-lighting-is-now-... Η «...», παγκόσμιος ηγέτης στο φωτισμό, ανακοίνωσε σήμερα τη νέα της επωνυμία, μετά την τροποποίηση του καταστατικού της εταιρείας, αλλάζοντας το όνομά της από το «...», στο «...» Η «...» θα συνεχίσει να χρησιμοποιεί στα προϊόντα της brand «...», σύμφωνα με τη Σύμβαση Άδειας Χρήσης Επωνυμίας με την «...». Η εταιρεία αναμένει ότι η αλλαγή ονόματος θα εφαρμοστεί σε όλες τις χώρες στις οποίες δραστηριοποιείται μέχρι τις αρχές του 2019 [...]». Για όλους τους παραπάνω λόγους, η παρεμβαίνουσα θεωρεί ότι η Προδικαστική Προσφυγή της εταιρίας με την επωνυμία «...» πρέπει να απορριφθεί.

40. Επειδή, η οικεία αναθέτουσα αρχή, στο με αρ. πρωτ. 9536/08.03.2019 έγγραφο Απόψεων που απέστειλε στην Αρχή ισχυρίζεται σε σχέση με την υπό κρίση Προδικαστική Προσφυγή της εταιρίας «...», ότι, σύμφωνα με την Κατευθυντήρια Οδηγία 23 της Ε.Α.Α.ΔΗ.ΣΥ: «[...] οι αναθέτουσες αρχές δεν απαιτούν, κατά την υποβολή του ΕΕΕΣ/ΤΕΥΔ και την παράλληλη υποβολή των σχετικών πιστοποιητικών/δικαιολογητικών, διότι με τον τρόπο αυτόν παρακάμπτεται ο ως άνω κανόνας της προαπόδειξης, που εισάγει ο ν. 4412/2016 με την υποβολή του ΕΕΕΣ/ΤΕΥΔ και προκαλείται πρόσθετο διοικητικό βάρος στις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων [...]». Συνεπώς, κατά την οικεία αναθέτουσα αρχή, στην προκείμενη περίπτωση εφαρμόζεται το άρθρο 2.2.9.1. της Διακήρυξης, σύμφωνα με το οποίο, προς προκαταρκτική απόδειξη ότι οι υποψήφιοι πληρούν τα κριτήρια επιλογής της Διακήρυξης και δεν συντρέχουν λόγοι αποκλεισμού τους από τη διαγωνιστική διαδικασία, αρκεί η εκ μέρους τους εμπρόθεσμη και ορθή υποβολή του προβλεπόμενου στο άρθρο 79 παρ. 4 του Ν.

4412/2016 Τυποποιημένου Εντύπου Υπεύθυνης Δήλωσης (Τ.Ε.Υ.Δ.). Περαιτέρω, ως προς την Προδικαστική Προσφυγή της δεύτερης προσφεύγουσας εταιρίας («...»), που στρέφεται κατά της αποδοχής της Προσφοράς της «...» (πρώτη προσφεύγουσα) και της «...» (παρεμβαίνουσα), η αναθέτουσα αρχή αναφέρει -στο ως άνω έγγραφο Απόψεών της- τα εξής: «[...] Ια. Όσον αφορά στα πιστοποιητικά, στα οποία αναφέρεται η προσφεύγουσα εταιρεία στην "περίπτωση 5. περίπτωση 6. και περίπτωση 7." και για τις δύο ανωτέρω εταιρείες, αφενός δεν αποτελούν στοιχεία του Φακέλου Τεχνικής Προσφοράς και ως εκ τούτου, δεν είναι απαραίτητη η προσκόμιση αυτών στην συγκεκριμένη φάση ελέγχου Δικαιολογητικών Συμμετοχής και Αξιολόγησης των Τεχνικών Προσφορών, αφετέρου σύμφωνα με το άρθρο 2.4.3.2. της υπ' αριθμ. 46270/05-12-2018 Διακήρυξης, όποια τεχνικά στοιχεία ζητούνται να προσκομιστούν στην συγκεκριμένη φάση του διαγωνισμού, (εμπορικά -τεχνικά φυλλάδια - εγχειρίδια κλπ), μπορούν να είναι στην Αγγλική μόνο γλώσσα, χωρίς επίσημη μετάφραση. Ιβ. Ως προς τα αναφερόμενα στη περίπτωση 6. και την συμφωνία των τεχνικών προδιαγραφών της μελέτης 146/2018, η εταιρεία αφενός κατέθεσε την τεχνική περιγραφή, η οποία υποβλήθηκε με τίτλο αρχείου "13.TEXNIKH ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ_..._..._signed.pdf" και στην οποία αναφέρεται ότι το φωτιστικό έχει βαθμό IK08, αφετέρου κατέθεσε την Υπεύθυνη Δήλωση, η οποία υποβλήθηκε με τίτλο αρχείου "3. ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΔΗΛΩΣΗ_signed.pdf", στην οποία δηλώνει ότι: «...Τα προσφερόμενα είδη συμμορφώνονται πλήρως με τις τεχνικές προδιαγραφές και τους λοιπούς όρους της υπό ανάθεση σύμβασης όπως αυτά ορίζονται στην υπ. αρ. 146/2018 μελέτη...», κατόπιν δε και της αναζήτησης από το γνωμοδοτικό όργανο στο site της εταιρείας κατασκευής του φωτιστικού προς έλεγχο και επιβεβαίωση του ανωτέρω, διαπιστώθηκε ότι συμφωνεί και το πρωτότυπο τεχνικό φυλλάδιο (επισυνάπτεται με το παρόν) της κατασκευάστριας, με το ζητούμενο βαθμό IK08».

41. Επειδή, από την επισκόπηση του συνόλου των στοιχείων της εν λόγω υπόθεσης και ιδίως, της με αριθμό 123095 Προσφοράς της παρεμβαίνουσας («...»), προκύπτουν τα εξής: α) Στο υποβληθέν ηλεκτρονικό αρχείο με τίτλο:

«ΤΕΧΝΙΚΗ» αναφέρονται τα εξής: «ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ [...] ΟΜΑΔΑ Β Αντικατάσταση φωτιστικών με Φωτιστικά σώματα φθορισμού με κάλυμμα. Τα Φωτιστικά σώματα φθορισμού με κάλυμμα για εσωτερικό ή εξωτερικό χώρο της εταιρείας «...» με αντιπρόσωπο στην Ελλάδα την εταιρεία «...», διεύθυνση «...», μήκους 1200mm. Φέρουν δύο λαμπτήρες φθορισμού, ισχύος 36W έκαστος της εταιρείας «...» (MASTER TL-D Super 80 36W840 1SU25), 220-240V και απόδοσης τουλάχιστον 3.350lm ανά λαμπτήρα, με γωνία δέσμης 180ο. Η θερμοκρασία του χρώματος είναι 4000K και ο βαθμός χρωματικής απόδοσης μεγαλύτερος από 80. Ο βαθμός στεγανότητας του φωτιστικού είναι IP65. Για το φωτιστικό παρέχεται εγγύηση καλής λειτουργίας 2 ετών από εμάς και 3 ετών από τον κατασκευαστή. Στην τιμή συμπεριλαμβάνεται η αποξήλωση, αποσύνδεση και απομάκρυνση του παλαιού φωτιστικού σώματος, η προμήθεια και τοποθέτηση του νέου φωτιστικού με τους λαμπτήρες του και με όλα τα απαραίτητα υλικά και μικροϋλικά ώστε να παραδοθεί πλήρως σε λειτουργία [...]. β) Η εν λόγω εταιρία για την απόδειξη της πλήρωσης της απαίτησης του άρθρου 2.4.3.2. («Τεχνική Προσφορά») της Διακήρυξης, περί 15ετούς παρουσίας του κατασκευαστικού οίκου του προς προμήθεια φωτιστικού σώματος στην Ελλάδα υπέβαλε την, από 04.01.2019, βεβαίωση της εταιρίας «...» (βλ. ηλεκτρονικό αρχείο με τίτλο: «ΒΕΒΑΙΩΣΗ 15ΕΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ & ΕΓΓΥΗΣΗ 3ΕΤΩΝ Φ-Σ.pdf»), όπου αναφέρεται ότι: «Ο κάτωθι υπογεγραμμένος [...] ως εκπρόσωπος της εταιρίας «...» βεβαιώνω ότι η επιχείρηση δραστηριοποιείται στον κλάδο του φωτισμού από το 1987 έως και σήμερα. Επίσης, τα φωτιστικά παραγωγής μας καλύπτονται με εγγύηση τριών (3) ετών». γ) Στην, από 07.01.2019, Υπεύθυνη Δήλωση, που υπεβλήθη μαζί με την Προσφορά της καθής (βλ. ηλεκτρονικό αρχείο με τίτλο: «...pdf»), ο κ. «...», ως εκπρόσωπος της εταιρίας «...», δηλώνει υπευθύνως ότι η εταιρία του εισάγει προϊόντα του οίκου «...», που εδρεύει στην Ουγγαρία, από το έτος 2016. δ) Στο άρθρο 2.2.6. («Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα») της επίμαχης Διακήρυξης, όπου προσδιορίζονται οι υπεύθυνες δηλώσεις και τα πιστοποιητικά που πρέπει να υποβάλλει ο υποψήφιος προμηθευτής και ο κατασκευαστής του φωτιστικού (αντίστοιχα), προβλέπεται ως προς το επίμαχο θέμα ότι: «Η εταιρεία κατασκευής του φωτιστικού και των λαμπτήρων θα πρέπει

να έχει 15ετή τουλάχιστον παρουσία στην Ελλάδα, αποδεικνυόμενη με υπεύθυνη δήλωση του Ν. 1599/1986 των εργοστασίων ή του αντιπροσώπου ή του ίδιου του προμηθευτή, εάν αυτός είναι αντιπρόσωπος του υλικού». ε) Από την επισκόπηση των δικαιολογητικών που υποβλήθηκαν μαζί με την εξεταζόμενη Προσφορά, προκύπτει σαφώς ότι ο αντιπρόσωπος του προσφερόμενου φωτιστικού σώματος («...»), έχει τουλάχιστον δεκαπενταετή παρουσία στην Ελλάδα (από το 1987), ανεξαρτήτως του εάν εισάγει το συγκεκριμένο φωτιστικό από το έτος 2016. Στο σημείο αυτό σημειώνεται ότι, βάσει της ρητής διατύπωσης του άρθρου 2.2.6. («Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα») της Διακήρυξης, κρίσιμη για την πλήρωση του εν λόγω κριτηρίου επιλογής, είναι η δεκαπενταετής παρουσία στην Ελλάδα, είτε του κατασκευαστικού οίκου, είτε του αντιπρόσωπου αυτού και όχι το ακριβές έτος εισαγωγής του προς προμήθεια φωτιστικού σώματος από τον αντιπρόσωπο. και συνεπώς, πληρούται εν προκειμένω η επίμαχη απαίτηση. Για τον λόγο δε αυτόν, ο ισχυρισμός της παρεμβαίνουσας ότι η εταιρεία «...» (αντιπρόσωπος) «εισάγει και μέρη φωτιστικών τα οποία, έχοντας την δική της γραμμή συναρμολόγησης, τα κυκλοφορεί στην αγορά με την επωνυμία της, ως τελικό προϊόν, από το 1987 έως και σήμερα», μικρή έχει σημασία, αφού βασικός σκοπός της επίμαχης διάταξης είναι η διασφάλιση της αξιοπιστίας και της συνεχούς παρουσίας στον οικείο κλάδο, είτε του κατασκευαστικού οίκου, είτε του αντιπροσώπου του προς προμήθεια φωτιστικού σώματος. Με βάση τα ανωτέρω αναφερόμενα, οι αιτιάσεις της υπό κρίση πρώτης Προδικαστικής Προσφυγής απορρίπτονται ως αβάσιμες.

42. Επειδή, περαιτέρω, από την επισκόπηση της με αριθμό 122182 Προσφοράς της δεύτερης προσφεύγουσας εταιρίας («...»), προκύπτει ότι η εταιρία αυτή, κατά παράβαση του άρθρου 2.4.3.2. παρ. 2 (Ομάδα Β, στοιχείο δ), δεν κατέθεσε τον απαιτούμενο Αριθμό Μητρώου Παραγωγών (Α.Μ.Π). Ως εκ τούτου, νομίμως αποκλείσθηκε από τη συνέχεια του υπόψη Διαγωνισμού («άνοιγμα και αξιολόγηση των οικονομικών προσφορών»), γεγονός που ουδόλως αντικρούει προκειμένου να στοιχειοθετήσει, αφενός την πλημμελή απόρριψη της Προσφοράς του και αφετέρου, ότι δύναται νομίμως να αναλάβει τη

συγκεκριμένη σύμβαση. Κατόπιν των ανωτέρω, οι λόγοι της υπό κρίση Προδικαστικής Προσφυγής, που ασκήθηκε από την ως άνω εταιρία - η οποία, κατά τα ανωτέρω αναφερόμενα, αποκλείεται οριστικώς από την Ομάδα Β εν λόγω Διαγωνισμού, στην οποία συμμετείχε - κρίνονται απορριπτέοι ως απαράδεκτοι (βλ. και σκέψεις 7 και 8 της παρούσας Απόφασης), λόγω έλλειψης εννόμου συμφέροντος. Συναφώς, κρίνονται απορριπτέοι ως απαράδεκτοι και δεν εξετάζονται στην ουσία τους, οι αντίστοιχοι λόγοι της ασκηθείσας δεύτερης Παρέμβασης (βλ. ενδεικτικώς υπ' αριθμ. 630/2018 Απόφαση 1ου Κλιμακίου Α.Ε.Π.Π, σκέψεις 61-62 κλπ).

43. Επειδή, κατ' ακολουθία των ανωτέρω, οι υπό κρίση δύο (2) Προδικαστικές Προσφυγές πρέπει να απορριφθούν.

44. Επειδή, η ασκηθείσα πρώτη Παρέμβαση πρέπει να γίνει δεκτή, ενώ η ασκηθείσα δεύτερη Παρέμβαση πρέπει να απορριφθεί, κατά το σκεπτικό.

45. Επειδή, ύστερα από την προηγούμενη σκέψη, πρέπει να καταπέσουν τα Παραβόλα που κατέθεσαν οι δύο (2) προσφεύγουσες (363 παρ. 5 Ν.4412/2016 και άρθρο 5 παρ. 5 του Κανονισμού).

Για τους λόγους αυτούς

Απορρίπτει την πρώτη Προδικαστική Προσφυγή.

Απορρίπτει τη δεύτερη Προδικαστική Προσφυγή.

Δέχεται την πρώτη Παρέμβαση.

Απορρίπτει την δεύτερη Παρέμβαση.

Διατάσσει την κατάπτωση των προσκομισθέντων δύο (2) Παραβόλων.

Αριθμός απόφασης: 450 451/2019

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε στις 3 Απριλίου 2019 και εκδόθηκε στις 22 Απριλίου 2019, στον Άγιο Ιωάννη Ρέντη.

Η Πρόεδρος

Ο Γραμματέας

Χρυσάνθη Χαραλαμποπούλου

Νικόλαος Λιακατσίδας